

Số: 21./TTr-UBND

Mùn Chung, ngày 01 tháng 07 năm 2021

TỜ TRÌNH
Về việc đề nghị ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính

Căn cứ luật phòng, chống dịch bệnh truyền nhiễm năm 2007;
Căn cứ luật xử lý vi phạm hành chính năm 2012;
Căn cứ Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Y tế;
Căn cứ biên bản vi phạm hành chính số 03/BB-VPHC ngày 24/05/2021 của Công an xã Mùn Chung, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên lập;
Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ việc và các tài liệu có liên quan, căn cứ quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Y tế;

Ủy ban nhân dân xã Mùn Chung kính đề nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Tuần Giáo ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với:

1. Bà: Chang Thị Dung, sinh ngày 25/3/2003.

Trú tại: bản Sế Nhù, xã Si Pa Phìn, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên.

Nghề nghiệp: Nông nghiệp

Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính: Từ chối hoặc trốn tránh việc áp dụng biện pháp cách ly y tế, cưỡng chế cách ly y tế của cơ quan nhà nước có thẩm quyền; Quy định tại Điểm b, Khoản 1, Điều 11 Nghị định 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ;

- Tình tiết tăng nặng: Không

- Tình tiết giảm nhẹ: Không

- Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

* Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền: 7.500.000 đồng (bảy triệu năm trăm nghìn đồng chẵn).

* Hình thức xử phạt bổ sung: Không.

* Biện pháp khắc phục hậu quả: Không.

Ủy ban nhân dân xã Mùn Chung báo cáo và kính đề nghị UBND huyện Tuần Giáo, xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- UBND huyện;
- Lưu VP.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ
PHÓ CHỦ TỊCH**



Lô Văn Kinh

Số: 87/BC-UBND

Mùn Chung, ngày 01 tháng 07 năm 2021

BÁO CÁO
Vụ việc vi phạm hành chính

Kính gửi: Ủy ban nhân dân huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên

NỘI DUNG

Thực hiện sự chỉ đạo của Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh Covid-19 huyện Tuần Giáo, về việc khởi động khu cách ly tập trung tại Phòng khám Đa khoa Huổi Lóng (cũ) tại bản Xóm Chợ, xã Mùn Chung, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên và thực hiện Quyết định số 900/QĐ-BCĐ ngày 05/5/2021 Quyết định thành lập Tổ quản lý, phục vụ khu cách ly tập trung để phòng chống dịch COVID-19 tại Phòng khám Đa khoa khu vực Huổi Lóng (cũ).

Đêm ngày 20/5/2021 Tổ quản lý, phục vụ khu cách ly tập trung tiếp nhận 01 công dân Chang Thị Dung sinh ngày 25/3/2003 trú tại bản Sế Nhù, xã Si Pa Phìn, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên do Trung tâm Y tế huyện Tuần Giáo chuyển đến.

Chang Thị Dung sinh ngày 25/3/2003 trú tại bản Sế Nhù, xã Si Pa Phìn, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên; là công dân sinh sống tại địa phương, ngày 20/5/2021 công dân Chang Thị Dung trốn từ Khu phong tỏa tại xã Si Pa Phìn bắt xe khách đi từ Điện Biên khi đến chốt kiểm dịch đèo Pha Đin thuộc huyện Tuần Giáo bị phát hiện và được áp dụng cách ly tập trung tại Phòng khám Đa khoa khu vực Huổi Lóng (cũ). Vào đêm ngày 23/5/2021 rạng sáng ngày 24/5/2021 phát hiện Chang Thị Dung trốn khỏi khu cách ly tập trung.

Ngày 24/5/2021 Công an xã Mùn Chung đã tiến hành xác minh, lập biên bản, truy tìm và báo cáo Ban Chỉ đạo phòng, chống dịch bệnh Covid-19 huyện Tuần Giáo.

Từ tình hình trên Ban Chỉ đạo xã xét thấy bà Chang Thị Dung đã không chấp hành các biện pháp phòng, chống dịch bệnh truyền nhiễm do vậy lực lượng Công an xã Mùn Chung lập biên bản vi phạm hành chính công dân này theo quy định tại Điểm b Khoản 1 Điều 11 Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Y tế.

Ủy ban nhân dân xã Mùn Chung báo cáo lãnh đạo UBND huyện Tuần Giáo nắm, chỉ đạo và phê duyệt quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Điều Văn Cường và Bạc Cầm Doan theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- UBND huyện (b/c)
- Lưu VP

**TM.ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ
PHÓ CHỦ TỊCH**



Lô Văn Kinh

CÔNG AN HUYỆN TUẦN GIÁC
CÔNG AN XÃ MÙN CHUNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 03/BB-VPHC
Quyển số: 01

BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH

Căn cứ Biên bản sự việc (3)
Hồi 07 giờ 00 phút, ngày 24/05/2021 Tại: Khu cách ly tập trung
thuộc bán xóm chợ, xã Mùn Chung, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên
Chúng tôi gồm:
1. Cả Văn Tuấn Cấp bậc, chức vụ: Thượng úy, Phó Trưởng CA
Đơn vị: Công an xã Mùn Chung huyện Tuần Giáo tỉnh Điện Biên
2. Vũ A Linh Cấp bậc, chức vụ: Trung úy, Cán bộ CA
Đơn vị: Công an xã Mùn Chung huyện Tuần Giáo tỉnh Điện Biên
3. Với sự chứng kiến của⁽⁴⁾:
a) Họ và tên: Phạm Cao Cường Nghề nghiệp: Giáo viên
Số CMND/CCCD: 040525862
Nơi ở hiện tại: bán xóm chợ, Mùn Chung, Tuần Giáo, Điện Biên
Số điện thoại:

Tiến hành lập biên bản về vi phạm hành chính (VPHC) đối với:
Ông(Bà)/Tổ chức (Tên tổ chức, người đại diện pháp luật): Chang Thị Dung
Sinh ngày: 25/05/2003 Quốc tịch: Việt Nam
Nghề nghiệp/Lĩnh vực hoạt động hoặc Mã số doanh nghiệp: Nông nghiệp
Nơi ở hiện tại/Địa chỉ trụ sở: bán Sẻ Nhũ, xã Si Pa Phìn, huyện
Nậm Pồ tỉnh Điện Biên
CMND hoặc CCCD hoặc hộ chiếu/GCN đăng ký hoặc GP thành lập số:
Ngày cấp: 1/1/ Nơi cấp:

Nội dung VPHC (ghi rõ thời gian, địa điểm xảy ra vi phạm; hành vi vi phạm hành chính tại Điểm, Khoản, Điều của Nghị định về xử phạt VPHC trong lĩnh vực cụ thể và các tình tiết có liên quan): Đêm ngày
23 tháng 05 năm 2021 Chang Thị Dung trốn khỏi khu
cách ly tập trung tại phân Viện Huân Láng cũ xã Mùn Chung
huyện Tuần Giáo tỉnh Điện Biên đã thực hiện hành vi vi phạm
hành chính: Từ chối hoặc trốn tránh việc áp dụng biện pháp
cách ly y tế, cưỡng chế cách ly y tế của cơ quan, nhà
nước có thẩm quyền; Quy định tại khoản B Điều 1 Điều
11 Nghị định 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của chính
phủ.

Ý kiến của người vi phạm hoặc đại diện tổ chức vi phạm: Tôi (Dung) hoàn
toàn nhất trí không có ý kiến gì.

Ý kiến của người chứng kiến; người bị thiệt hại hoặc đại diện tổ chức bị thiệt hại
(nếu có, ghi rõ họ tên, địa chỉ, lời khai): Tôi Phạm Cao Cường, trú tại bán xóm
chợ, Mùn Chung, Tuần Giáo, Điện Biên thấy việc lập biên bản
vi phạm hành chính với Chang Thị Dung về hành vi từ chối
hoặc trốn tránh việc áp dụng biện pháp cách ly y tế, cưỡng

ché cách lý y tế của cơ quan nhà nước là khác quan...
đúng theo quy định của pháp luật

Chúng tôi đã yêu cầu Ông(Bà)/Tổ chức vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

Các biện pháp ngăn chặn VPHC và bảo đảm việc xử phạt (nếu có): / không

Tang vật, phương tiện VPHC, giấy tờ bị tạm giữ (nếu có): / không

Ngoài ra, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

Yêu cầu Ông(Bà)/Tổ chức: Chang Thi Dung có mặt lúc 8 giờ 00 phút,
ngày 26/05/2021 Tại: Ủy ban nhân dân xã Mùn Chung
để giải quyết vụ việc vi phạm.

Trong thời hạn⁽⁵⁾ ngày làm việc, kể từ ngày lập biên bản này, Ông(Bà)/Tổ chức là cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm có quyền gửi văn bản yêu cầu được giải trình trực tiếp/văn bản giải trình đến Ông(Bà) để thực hiện quyền giải trình.

Biên bản lập xong hồi 9 giờ 00 phút, ngày 24/05/2021, gồm 01 tờ, được lập thành 03 bản có nội dung, giá trị như nhau; 01 bản giao cho người vi phạm hoặc đại diện tổ chức vi phạm, 01 bản gửi cho cha, mẹ hoặc người giám hộ của người chưa thành niên vi phạm (nếu có), 01 bản lưu hồ sơ cơ quan xử lý vi phạm hành chính và đọc lại cho những người có tên trong biên bản cùng nghe công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây.

Trường hợp cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản thì ghi rõ lý do không ký biên bản.

Lý do không ký biên bản: không

NGƯỜI (HOẶC ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC) VI PHẠM

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN



Vũ A Linh

NGƯỜI (HOẶC ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC)
BỊ THIỆT HẠI

NGƯỜI CHỨNG KIẾN⁽⁴⁾



CÁN BỘ THAM GIA

Phan Cao Cường



Cà Văn Phan

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BÁO CÁO VỀ VIỆC KHAI BÁO Y TẾ

Kính gửi: Ban Chỉ Đạo phòng chống dịch covid-19 xã Mùn Chung.

Căn cứ công văn số 190/BCĐ – SYT ngày 8 tháng 2 năm 2021 của sở y tế tỉnh Điện Biên về việc “Hướng dẫn triển khai thực hiện giám sát cách ly, phòng chống dịch bệnh Covid – 19 trên địa bàn tỉnh”

Căn cứ chỉ thị số: 5/CT – TTg ngày 26 tháng 1 năm 2021 của thủ tướng chính phủ về một số biện pháp cấp bách phòng, chống dịch covid - 19.

Căn cứ nghị định số: 117/ 2020/ NĐ- CP ngày 28 tháng 9 năm 2020 của chính phủ về việc “Quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế”

I/. Nội dung báo cáo cụ thể như sau:

Bà: Chang Thị Dung Sinh năm 2003

Địa chỉ: Bản Sế Nhù - Si Pa Phìn - Nậm Pồ - Điện Biên

Chang Thị Dung sinh ngày 25/3/2003 trú tại bản Sế Nhù, xã Si Pa Phìn, huyện Nậm Pồ, tỉnh Điện Biên; là công dân sinh sống tại địa phương, ngày 20/5/2021 công dân Chang Thị Dung trốn từ Khu phong tỏa tại xã Si Pa Phìn bắt xe khách đi từ Điện Biên khi đến chốt kiểm dịch đèo Pha Đin thuộc huyện Tuần Giáo bị phát hiện và được áp dụng cách ly tập trung tại Phòng khám Đa khoa khu vực Huổi Lóng (cũ). Vào đêm ngày 23/5/2021 rạng sáng ngày 24/5/2021 phát hiện Chang Thị Dung trốn khỏi khu cách ly tập trung.

II/. Đề nghị: Công An Xã Mùn Chung, làm rõ động cơ, mục đích, việc trốn khỏi khu cách ly tập trung của: Bà Chang Thị Dung

Trên đây là báo cáo của Trạm y tế Xã Mùn Chung, Báo cáo Ban Chỉ Đạo nắm và chỉ đạo./.

Mùn Chung, ngày 24 tháng 05 năm 2021



6/ Thị Tươi

Cộng hòa xã hội Chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN SỰ VIỆC

Thời 07 giờ ngày 24/5/2024, tại Khu cách ly tập trung
tại bản Xám Chố, xã Nậm Chung, huyện Mường Gián, tỉnh Điện Biên.

Chúng tôi gồm:

1. Ông: Cáo Văn Quân Phó trưởng CP Văn Tô Phố
2. Ông: Vũ A Linh Tổng Văn Nậm Cống An Xã Tô Văn
3. Ông: Lò Văn Vũ Phó TV Tô Văn
4. Ông: Lý A Lú Phó Sĩ Học Khu cách ly.
5. Ông: Dương Văn Kinh Quản Sĩ Huyện Tô Văn.
6. Ông: Vũ Văn Sỹ Trưởng Trạm Kiểm Việc
7. Ông: Phạm Cao Cường - Người Chứng Kiến

Nội Dung

Khoảng 6 giờ 45 phút ngày 24/5/2024 tổ đoàn lái Khu
Cách ly tập trung nhận được tin báo của ông Lý A Lú là học
Sĩ Học Tập Trạm Trạm, trạm Khu cách ly, Khu vực phân việc
thời gian cũ bình thường, phát hiện chủ Chàng Thị Mưng Sinh
năm: 2004, tại tại bản Sô Nhù, xã Sĩ Pa Phố, huyện Mường
Gián tỉnh Điện Biên, vào Khu cách ly tập trung từ ngày 20/5/2024
khi phát hiện đang cách ly vào đêm ngày 23 rạng sáng ngày
24/5/2024. Sau khi phát hiện tổ đoàn lái PVET tại Khu cách
ly đã báo cáo, xin ý kiến của ban Chỉ đạo Phòng Chàng
Covid-19 huyện Mường Gián và Chữa nhau đi tìm những người
phát hiện cùng biết của Chàng Thị Mưng.

Lấy Chàng Thị Mưng nhận lập biên bản sự việc này để làm
căn cứ điều tra. Xin mức, xin lý do của sự việc.

xin lời kính bái của người kết việc.

He và tên Vũ Văn Sỹ Trưởng Trạm Kiểm Việc

ở (Huyện) xin kính bái như sau: Vào khoảng 23 giờ 40 phút
ngày 23/5/2024 thấy đang ở phòng một mình trong Khu cách ly

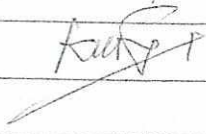
Đến đây cấp song đây như có một phần của chủ quyền. Các
 dịch vụ pháp luật của Công ty được tiến hành gần đây có một
 điều, rằng, chúng tôi được, nên chúng ta nên được hưởng lợi
 ngay của việc như vậy. Sau khi có được, chúng tôi sẽ được
 nhận được công việc làm gì đó, chúng tôi sẽ được biết. Các dịch
 vụ pháp luật của chúng tôi sẽ được tiến hành. Các dịch vụ pháp
 luật của chúng tôi sẽ được tiến hành. Các dịch vụ pháp luật của
 chúng tôi sẽ được tiến hành. Các dịch vụ pháp luật của chúng tôi
 sẽ được tiến hành. Các dịch vụ pháp luật của chúng tôi sẽ được
 tiến hành. Các dịch vụ pháp luật của chúng tôi sẽ được tiến hành.

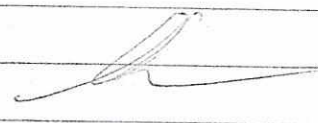
* Tên khai báo sự kiện tiếp nhận thông tin công lý
 họ và tên: Lý Thị Hương - khai sự kiện về việc của Công
 ty bị xử phạt nộp phạt ngày 24/5/2021 là công
 ty xử phạt nộp phạt. Sau khi Công ty được biết, Công ty đã nộp phạt
 khoản tiền trong phạm vi luật định, Công ty đã nộp phạt
 khoản tiền, Công ty đã nộp phạt khoản tiền Công ty đã nộp phạt
 khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền
 để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.
 Sau đó Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty
 đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt
 khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để
 được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.
 Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã
 nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản
 tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được
 nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.

* Tên khai của người chứng kiến
 họ và tên: Phan Cao Cường sinh năm: 1983
 địa chỉ: hẻm xóm Chè, xóm Chè, thôn Chè, xã Chè, huyện Chè, tỉnh Chè
 hẻm xóm Chè, xóm Chè, thôn Chè, xã Chè, huyện Chè, tỉnh Chè
 Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã
 nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản
 tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được
 nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.
 Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã
 nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản
 tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được
 nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.
 Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã
 nộp phạt khoản tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản
 tiền để được nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được
 nhận, Công ty đã nộp phạt khoản tiền để được nhận.

Đến làm lễ thắp hương tại mộ cha mẹ, đi thăm qua
Cố hương nghe tin nhất trí đi đến sau đây.

Ngân Chủ tịch ban : bác sỹ tư vấn cách ly : Ngân lập ban ban.








Phan Cao Cường


Ly A Lát


Cờ Văn Tuấn

Các tổ ban Công tác Đoàn giao,


Ngân kết nối :

1. 
Hoàng Văn Nuan



2. 
Vũ A Linh

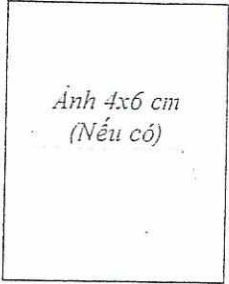
Hoàng Sỹ Hoàng

3. 
Hoàng Văn Hùng

NO

DATE

LÝ LỊCH CÁ NHÂN



Họ tên: CHANG THI DUNG Giới tính: Nữ

Tên gọi khác: Chang

Sinh ngày 25 tháng 03 năm 2003 tại:

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mông; Tôn giáo: không

Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ chiếu:

cấp ngày..... tháng..... năm..... Nơi cấp:

Trình độ học vấn:

Nghề nghiệp: Mảng nghiệp

Nơi làm việc:

Nơi thường trú: Khu Sê Nô, Xã Si Pa Phìn, Huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên

Những nơi đã cư trú: K

Chức vụ, đoàn thể, đảng phái:

I. QUAN HỆ VÀ HOÀN CẢNH GIA ĐÌNH

(Họ tên, năm sinh, quê quán, chỗ ở, nghề nghiệp, nơi làm việc, tiền án, tiền sự (nếu có) của cha, mẹ, vợ hoặc chồng, anh chị em ruột và các con)

1. Bà: Chang A Lư Sinh năm: 1982

Chỗ ở: Xã Huổi Lếch, Huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên

Nghề nghiệp: Mảng nghiệp

2. Mẹ: Gianna Thị Mao Sinh năm: 1984

Chỗ ở: Xã Huổi Lếch, Huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên

Nghề nghiệp: Mảng nghiệp

3. Chức: MISA A. Chức Sinh viên: 2018
Chức cũ: học số nhà: 1001 phố Nguyễn Văn Phú, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội.
Nghề nghiệp: tự nhiên

II. QUAN HỆ XÃ HỘI

Blank lined area for writing.

III. TÓM TẮT QUÁ TRÌNH HOẠT ĐỘNG

(Từ 12 tuổi đến nay làm gì, ở đâu, tiền án, tiền sự và đặc điểm lịch sử của từng giai đoạn)

Blank lined area for writing.

....., ngày 24 tháng 5 năm 2021

NGƯỜI LẬP
(Ký, ghi rõ họ tên)


Cai Văn Tuấn

Xác nhận của (*)

....., ngày tháng năm

(*) Cơ quan, chính quyền địa phương, Công an hoặc đơn vị Quân đội nơi xác minh.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GHI LỜI KHAI ⁽¹⁾

Hồi 8 giờ 00 ngày 24 tháng 5 năm 2021 tại khu vực xã Lạc Lý
Huyện Lạc Thủy

Tôi: Tống Văn Nam
thuộc Cơ quan Công an xã Mường Chuông
và ông/bà:

Căn cứ Điều 178 Bộ luật Tố tụng hình sự, tiến hành lập biên bản ghi lời khai của:

Họ tên: Lương Sỹ Hoàng. Giới tính: Nam

Tên gọi khác:

Sinh ngày tháng năm 1989 tại: Vĩnh Bảo, Hải Phòng

Quốc tịch: Việt Nam Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

Số điện thoại để liên hệ khi cần thiết phục vụ công tác điều tra:

Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ chiếu:

cấp ngày tháng năm Nơi cấp:

Nơi cư trú: Lạc Thủy, Hòa Bình, Tỉnh Hòa Bình

Tư cách tham gia tố tụng:

Người khai đã được giải thích quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định tại Điều ⁽²⁾

Bộ luật Tố tụng hình sự và cam đoan chịu trách nhiệm về lời khai của mình.

HỎI VÀ ĐÁP

Hỏi

Anh (Hoàng) Cho biết tình trạng sức khỏe hiện tại của anh thế nào?

Đáp

Tôi (Hoàng) Xin thừa nhận tình trạng sức khỏe của tôi bình thường ổn định và mình sẵn sàng đi làm việc với

(1) Sử dụng để ghi lời khai của người tham gia tố tụng được quy định tại Điều 55 BLTTHS: Biên bản này phải được viết tay, không đánh máy.
(2) Quyền và nghĩa vụ của người tham gia tố tụng được quy định tại các điều sau của BLTTHS: Người tố giác, báo tin về tội phạm, kiến nghị khởi tố (Điều 56); người bị tố giác, người bị kiến nghị khởi tố (Điều 57); người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp, người bị bắt (Điều 58); người bị tạm giữ (Điều 59); bị hại (Điều 62); nguyên đơn dân sự (Điều 63); bị đơn dân sự (Điều 64); người có quyền lợi, nghĩa vụ có liên quan đến vụ án (Điều 65); người làm chứng (Điều 66); người chứng kiến (Điều 67); người đại diện theo pháp luật của pháp nhân (Điều 435, Điều 442).

(Handwritten signature)

Cố quan Công an

Hỏi

Anh (Hoàng) Cho biết lý do hôm nay làm việc với cố quan Công an?

Đáp

Tôi (Hoàng) xin thưa vào khoảng 23h45 phút ngày 23/5/2021 tại khu cách ly một đêm nóng quá thì tôi có ta mẹ của phòng đi một lúc đi ra thì thấy một người phụ nữ đi ra đi vào phòng. Khoảng 15 phút sau thì tôi mới nhận ra một vài mặt biết đó là Chuàng Thị Huệ sinh năm 2003 trú tại: hẻm 5A số nhà 14 Sĩ Pa Phin, Nấp Pô, Biên Bình cũng đang thực hiện cách ly cũng như cách ly cũng tại đây cũng thấy có người cho sữa mẹ cho người phụ nữ ra ngoài nhưng không chắc tôi cũng không gọi cho tôi được như cách ly.

Hỏi

Anh (Hoàng) Cho biết lý do hôm nay làm việc với cố quan Công an phát hiện Chuàng Thị Huệ hôm 19/5/2021 khu cách ly?

Đáp

Tôi (Hoàng) xin thưa vào khoảng 23h45 phút ngày 23/5/2021 thực đi khu cách ly phòng khám Đa Khoa Huế (cũ) có một đêm do trời nóng quá thì tôi có đi ra đi vào trong phòng, phòng thì thấy tôi thì có một người tên Chuàng Thị Huệ mới vào cách ly. Khoảng 15 phút sau có nhận thấy tôi mới nhận ra một vài mặt biết đó là Chuàng Thị Huệ người phụ nữ đi ra ngoài sau khi quay vào trong phòng một lúc sau tôi cũng thấy đi ra đi vào phòng. Khoảng 15 phút sau tôi cũng thấy một lúc sau thì tôi có nghe thấy tiếng nói sữa lúc đi ra đi vào có người trong khu cách ly hôm nay ra ngoài nhưng không chắc tôi cũng không gọi cho tôi được như cách ly thực hiện nhiệm vụ ở bên ngoài. Vào khoảng 6h30 phút ngày 24/5/2021 tôi mới nghe báo 5 h

Trong khu Cánh lý mới là người phải ra ngoài
thì tôi mới biết!

Hỏi
Anh (Hoàng) còn biết người phụ nữ tên Châu
Thị Dung này không?

Đáp
Tôi (Hoàng) xin thưa tôi cũng chỉ được một người
trong khu Cánh lý mới là tên Châu Thị Dung
tên Nấp Pì, đến Biên Xuyên đầu tiên thì bị hĩa
hướng được chơi, địa này khi Cánh lý mới
Cánh lý tập Trưng

Hỏi
Anh (Hoàng) Cam đoan theo "mã Vĩ" lời khai báo
của anh?

Đáp
Tôi (Hoàng) xin thưa tôi cam đoan lời khai báo
của tôi là sự thật, nếu sai tôi xin chịu trách
nhiệm trước pháp luật.




Blank lined area for recording the interview content.

Việc ghi lời khai kết thúc hồi ... 8 ... giờ ... 45 ... ngày 24 ... tháng 05 năm 2021 ...

Biên bản này đã được đọc cho người khai nghe, công nhận đúng và ký tên xác nhận dưới đây.

NGƯỜI KHAI


Lương Văn Quý

CÁN BỘ GHI LỜI KHAI


Trần Văn Năm

LÝ LỊCH CÁ NHÂN

Ảnh 4x6 cm
(Nếu có)

Họ tên: LIÊM SỸ HOÀNG Giới tính: Nam
Tên gọi khác: Không
Sinh ngày 10 tháng 10 năm 1989 tại: Vĩnh Bắc, Hải Phòng
Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: _____; Tôn giáo: Không
Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ chiếu: _____
cấp ngày _____ tháng _____ năm _____ Nơi cấp: _____
Trình độ học vấn: 12/12
Nghề nghiệp: Tự do
Nơi làm việc: _____
Nơi thường trú: Bản Lũng, Tòa Tĩnh, Tuần Giáo, Điện Biên
Những nơi đã cư trú: _____
Chức vụ, đoàn thể, đảng phái: _____

I. QUAN HỆ VÀ HOÀN CẢNH GIA ĐÌNH

(Họ tên, năm sinh, quê quán, chỗ ở, nghề nghiệp, nơi làm việc, tiền án, tiền sự (nếu có) của cha, mẹ, vợ hoặc chồng, anh chị em ruột và các con)

1.7. Bố: Liêm Sỹ Hoàng Sinh năm: 1970
Chỗ ở hiện nay: Bản Lũng, Tòa Tĩnh, Tuần Giáo, Điện Biên
Nghề nghiệp: Tự do
2.7. Mẹ: Vũ Thị Hải Sinh năm: 1969
Chỗ ở hiện nay: Bản Lũng, Tòa Tĩnh, Tuần Giáo, Điện Biên
Nghề nghiệp: Tự do

37 Vũ Nguyễn Thị Xuân SN: 1989
Chức vụ: Kỹ sư; Ban công, Tòa Tỉnh, Tuần Giáo, Điện Biên
nghĩa nghiệp; Trẻ em

* Anh, Chị, em ruột
17 Em: Bùi Thị Trang Sinh năm: 1990
Chức vụ hiện nay: Ban công, Tòa Tỉnh, Tuần Giáo, Điện
Biên

2 Lương Sỹ Hiệp Sinh năm: 1998
Chức vụ hiện nay: Ban công, Tòa Tỉnh, Tuần Giáo, Điện Biên
nghĩa nghiệp; Sinh viên

* > Các con
1 Lương Khánh Ngọc Sinh năm: 2011
Chức vụ: Ban công, Tòa Tỉnh, Tuần Giáo, Điện Biên
nghĩa nghiệp; Học sinh

2 Lương Khánh Hà Sinh năm: 2015
Chức vụ: Ban công, Tòa Tỉnh, Tuần Giáo, Điện Biên
nghĩa nghiệp; Học sinh

~~3 Lương Sỹ Nhật Thành Sinh năm: 2020
nghĩa nghiệp; Con nhỏ~~

II. QUAN HỆ XÃ HỘI

Blank lined writing area at the top of the page.

III. TÓM TẮT QUÁ TRÌNH HOẠT ĐỘNG

(Từ 12 tuổi đến nay làm gì, ở đâu, tiền căn, tiền sự và đặc điểm lịch sử của từng giai đoạn)

Large blank lined writing area for the summary of activities.

Mười Chưng, ngày 25 tháng 5 năm 2021

NGƯỜI LẬP
(Ký, ghi rõ họ tên)



Trương Hữu Nhân

Xác nhận của (*)

....., ngày tháng năm

(*) Cơ quan, chính quyền địa phương, Công an hoặc đơn vị Quân đội nơi xác minh.